

# ΑΙ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΣΤΟΙΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ;

ΥΠΟ ΤΟΥ ΔΡΟΣ Κ. ΜΑΡΙΟΥ Ε. ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ

Προκειμένου νὰ ἀποφανθῇ τις περὶ τοῦ κατὰ πόσον αἱ πάσης φύσεως χορηγούμεναι ἐκπτώσεις ἀποτελοῦν ἢ δχι συστατικὸν στοιχεῖον τοῦ κόστους, θὰ ἔδει προηγουμένως γὰρ ἐρευνήσῃ τὴν φύσιν καὶ εἰδικὴν ἀποστολὴν τὴν δποίαν αὗται ἐκπληροῦν εἰς ἑκάστην συγκεκριμένην περίπτωσιν, καθ' ὃσον εἰναι γνωστὸν δτι οἱ λόγοι, οἵτινες προκαλοῦν ἑκάστοτε τὴν χορήγησιν τούτων, ποικίλλουν.

Κατωτέρω ἔξετάζομεν τὸν κοστολογικὸν χαιρισμὸν τῶν «ἐκπτώσεων», τόσον ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ παραχωροῦντος, δσον καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ λαμβάνοντος ταύτας. Τὴν ἐρευνάν μας ἐντοπίζομεν, κυρίως, εἰς τὰ προβλήματα τὰ δποῖα γεγονότα κατὰ τὰς ὑπὸ τοῦ κράτους διενεργουμένας κοστολογήσεις.

## I. Ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ παραχωροῦντος τὴν ἐκπτώσιν

Ἄλι ὑπὸ τῶν παραχωρῶν ἡ ἐμπόρων παρεχόμεναι ἐκπτώσεις, διάφορον ἑκάστοτε ἐκπληροῦν ἀποστολήν.

α) Εἰναι δυνατὸν νὰ ἐρμηνευθοῦν δτι ἀποτελοῦν μέσον ταχυτέρας διαδόσεως (κυκλοφορίας) τοῦ προϊόντος. Εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην, ἡ ἐκπτώσις θεωρεῖται, ἐν τῇ εὐρυτέρᾳ τοῦ δρου ἐγγοίᾳ, ὡς μέσον διαφημίσεως, καὶ ἀποβλέπει : ἢ εἰς τὴν κατάκτησιν νέων πελατῶν ἢ εἰς τὴν ἐκδιωξιν ἀνταγωνιστῶν τινῶν ἐν τῇ ἀγορᾷ ἢ τέλος εἰς τὴν διεσδύσιν εἰς νέας περιοχάς. Ὡς ἐκ τούτου, ἐφ' ὅσον ἡ ἐκπτώσις παραχωρεῖται διὰ τὸν ὡς ἄγω σκοπὸν καὶ διενεργεῖται ἐντὸς πλαισίων καὶ μεγεθῶν κανονικῶν, ἀποτελεῖ γενικὸν ἔξοδον (ἔξοδον πωλήσεως) τῆς ἐπιχειρήσεως καὶ, ὡς τοιοῦτο, προσθετικὸν στοιχεῖον τοῦ κόστους. Οφείλομεν δμως νὰ τονίσωμεν δτι τὸ μέγεθος ταύτης δφείλεις γὰρ εἰναι λογικόν, ἢ δὲ διάρκεια τῆς εὐλογοῦ, καὶ δὴ ἐπὶ τόσον χρονικὸν διάστημα δσον θ' ἀπῆτει ἡ πρὸς τὸν σκοπὸν τούτου ἀντίστοιχος διαφήμισις.

Τυγχάνει ἀναντίρρητον δτι ἡ σύγχρονος δργάνωσις τῆς οἰκονομίας προαπαιτεῖ, πολλάκις, τὴν ταυτόχρονον χρησιμοποίησιν ἀπάγων τῶν μέσων διεισδύσεως εἰς τὴν ἀγοράν, μεταξὺ τῶν ὁποίων περιλαμβάνεται, ἀναμφισβητήτως, καὶ ἡ «ἐκπτώσις» τῆς κατηγορίας ταύτης. Τὰ ἔξοδα δὲ τὰ ὁποῖα συνεπάγεται ἡ ἐκτελυμένη χρησιμοποίησις τῶν ὡς ἄγω μέσων διεισδύσεως (ἡτοι : διαφημίσεως, προπαγάνδας, διαφωτίσεως κλπ.), ἔχουν λάβει ἰδιάζουσαν βαρύτητα καὶ ἀποτελοῦν ἔξαιρετα καὶ διαφορετικῶς διεργατικόν ποσοστὸν τοῦ συγκολικοῦ κόστους τοῦ προϊόντος. Πράγματι, ἡ ἔξελιξις τῶν ἐν λόγῳ ἔξδων δαινεῖ κατὰ λόγον ἀντίστροφον πρὸς τὴν ἔξέλιξιν τοῦ καθ' αὐτὸ τεχνικοῦ κόστους.

Ἐκ στατιστικῶν στοιχείων ἔξαγεται δτι εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Αμερικῆς, κατὰ τὰς τρεῖς τελευταίας δεκαετηρίδας, τὰ μὲν ἔξοδα παραγωγῆς ἐμειώθησαν, κατὰ μέσου δρου, κατὰ 25-40 ο), λόγῳ τῶν ἔξειλισσομένων μεθόδων τῆς τεχνικῆς, ἐνώ, ἀντιθέτως, τὰ ἔξοδα πωλήσεων ηὔξησαν κατὰ 50 ο) περίπου. Τὸ φαινόμενον τούτο ἔηγεται, ἀφ' ἐνδε μὲν λόγῳ τῆς συγκεντρωτικῆς μορφῆς τὴν δποίαν δσημερέα λαμβάνει ἡ παραγωγὴ καὶ ἀποτέλεσμα τῆς δποίας εἰναι ἡ ἀγάγηη εὑρείας χρησιμοποιήσεως τῶν μέσων διεισδύσεως εἰς τὴν ἀγοράν, ἵνα καταστῇ

δυνατή ή ἐπαφή μεταξύ παραγωγού και καταναλωτού, ἀφ' ἑτέρου δὲ λόγῳ τῆς παρατηρουμένης ἐσχάτως διογκώσεως τοῦ μεταπρατισμοῦ, ἀποτελούντος αὐτόχρημα και κοινωνικὸν παραστισμόν.

Στατιστικὰ ἐπίσης στοιχεῖα ἀναφέρουν δτι δὲ ἀριθμὸς τῶν εἰς τὸ ἐμπορικὸν ἐπάγγελμα ἀπασχολουμένων ὑπέστη κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη δυσαγάλογον αὔξησιν, ἐν σχέσει πρὸς τὴν αὔξησιν τοῦ πληθυσμοῦ. Οὕτω, κατὰ τὴν τελευταῖαν 20ετη-ρίδα εἰς τὴν Ἐλεστίαν ἡ αὔξησις τοῦ πληθυσμοῦ ἥτο 17ο)ο ἐνδιάτελη τῶν ἐμπορευομένων 59ο)ο. Εἰς τὴν Ἀγγλίαν δὲ πληθυσμὸς ηδὲ ἡ οὐρανούσιον κατὰ 40,3ο)ο ἐνδιάτελη τῶν ἐμπορευομένων κατὰ 388ο)ο. Εἰς τὴν Ἰταλίαν, τέλος, και τὴν Γερμανίαν, οἱ πληθυσμοὶ ηδὲ ἡ οὐρανούσιον κατὰ 6,8 και 40ο)ο ἐνδιάτελη τῶν ἐμπορευομένων κατὰ 90ο)ο και 152ο)ο.

Κοινωνικούνομικων καταναλώσεων ἐξεταζούμενη ἡ «ἐκπτωσίς» τῆς κατηγορίας ταύτης, γαί μὲν ἐπιβαρύνει τὸ κόστος τοῦ παραγομένου προϊόντος, δπως και ἡ διαφήμισις, ἐκ παραλλήλου διμως συμβάλλει εἰς τὴν διεύρυνσιν τῆς κυκλοφορίας τοῦ προϊόντος και ἐπιτρέπει εἰς τὴν ἐπιχείρησιν τὴν εἰληθοπαραγωγήν, μὲ ἀμεσον ἀποτέλεσμα τὴν μείωσιν τοῦ κόστους, εἰς σημείον μάλιστα τοιούτον ὡστε πολλάκις νὰ διπερκαλύπτωνται αἱ ἐπιβαρύνσεις. Ὡς ἐκ τούτου, ἡ καταναλώσις προσωρινὴ μόνον διφίσταται θυσίαν, καθ' ὅσον ἐν συνεχείᾳ ἀνακουφίζεται ἐκ τῆς μειώσεως τοῦ κόστους.

6) Ἐτέρα περίπτωσις χορηγήσεως ἐκπτώσεως είναι ἐκείνη καθ' ἥν ἐκπίπτεται ἐκ τῆς τιμολογιακῆς ἀξίας ποσοστόν τι εἴτε λόγῳ προκαταβολῆς τοῦ τιμήματος διὰ μελλοντικήν παράδοσιν ἀγαθῶν εἴτε λόγῳ τῆς διὰ μετρητῶν ἀμέσου ἐξοφλήσεως τιμολογίου τινὸς ἀγορασθέντων ἐμπορευμάτων και ἐφ' ὅσον ἡ ἐπικρατοῦσα ἐν τῇ ἀγορᾷ συγήθεια είναι ἡ πιστωτικὴ συναλλαγῆ. Ἔνταῦθα ἡ ἐκπτωσίς δὲν ἐκπληροῖ σκοπὸν ἐμπορικῆς διεισδύσεως εἰς τὴν ἀγορὰν ἀλλ' ἀποτελεῖ παραχώρησιν εἰς ἐκείνους μόνον τοὺς πελάτας οἵτινες ἐγκαίρως ἐξασφαλίζουν εἰς τὴν ἐπιχείρησιν τὰ μέσα κινήσεως διὰ τὴν ἀπρόσκοπτον συνέχειαν τοῦ παραγωγικοῦ ἡ συναλλακτικοῦ αὐτῆς κυκλώματος. Τοιούτοτρόπως, ἡ παραγωγὴ διενεργεῖται ἀνευ ἐπιβαρύνσεων ἐκ τόκων λόγῳ δανεισμοῦ. Ἡ «ἐκπτωσίς» τῆς κατηγορίας ταύτης δέον γ' ἀποτελῇ ἀφαιρετικὸν στοιχεῖον τοῦ ὑπὸ τῆς ἐπιχειρήσεως πραγματοποιουμένων κερδῶν, καθ' ὅσον τὸ περιθώριον, μεταξύ τῆς ἐλευθέρως ἐν τῇ ἀγορᾷ σχηματιζομένης τιμῆς ισορροπίας και τοῦ βεβαρυμένου κόστους, θὰ ἡτο μικρότερον.

Ἄς μὴ νομισθῇ δτι δὲ τοιούτος χειρισμὸς τῆς ἐν λόγῳ ἐκπτώσεως ἀποτελεῖ μέτρον σκοπιμότητος διάκονος ἀσκεῖται κρατικὸς ἔλεγχος ἐπὶ τῶν τιμῶν, διότι τούτῳ αὐτῷ θὰ συγέναιε και ὑπὸ καθεστῶς ἐλευθέρας οἰκονομίας. Καὶ ἐκεῖ, ἐὰν ὑποθέσωμεν δτι ἡ ἐκπτωσίς τῆς κατηγορίας ταύτης ἐξελαμβάνετο ὡς γενικὸν ἐξοδὸν πωλήσεως και ἐπεδάρυνε τὸ κόστος τοῦ προϊόντος, τελικῶς θὰ ὠδήγηε εἰς τὴν περιστολὴν τῶν πραγματοποιουμένων κερδῶν, καθ' ὅσον τὸ περιθώριον, μεταξύ τῆς ἐλευθέρως ἐν τῇ ἀγορᾷ σχηματιζομένης τιμῆς ισορροπίας και τοῦ βεβαρυμένου κόστους, θὰ ἡτο μικρότερον.

Ἴσως διμως μᾶς ἀντιταχθῆ : ἐφ' ὅσον ἡ ἐκπτωσίς τῆς μορφῆς ταύτης ἔχει τὴν ἔννοιαν τῆς ἀπαλλαγῆς τῆς ἐπιχειρήσεως ἐξ ἐπιβαρύνσεων λόγῳ τόκων, και ἐφ' δσον οἱ τόκοι ἀποτελοῦν γενικὸν ἐξοδὸν—ῶς ἐκ τούτου δὲ προσθετικὸν στοιχεῖον τοῦ κόστους—διὰ τίνα λόγον και ἡ ἐκπτωσίς τῆς κατηγορίας ταύτης γὰ μὴ προστίθεται εἰς τὸ κόστος ; Ἡ ἀπάντησις ἐν προκειμένῳ είναι, δτι γαί μὲν ὑπολογι-στικῶς δύνανται γὰ λαμβάνωνται ὑπὸ δψιν κατὰ τὴν διαμόρφωσιν τοῦ κόστους

καὶ αἱ δαπάναι λόγῳ τόκων ἰδίου καὶ ξένου κεφαλαίου, τοῦτο δμως δὲν σημαίνει δτι αἱ ἐπιβαρύσεις αὔται, ὑποχρεωτικῶς, καλύπτονται πάντοτε ἐκ τῆς ἐπιτυγχανομένης ἐν τῇ ἀγορᾷ τιμῆς. Ἐάν, πάλιν, τὸ πρόσδηλημα ἔξετασθῇ ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς ἐλευθέρας οἰκονομίας, θὰ γίνῃ ἀντιληπτὸν δτι διὸ ἰδίων κεφαλαίων ἐργαζόμενος ἐπιχειρηματίας, καὶ ὡς ἐκ τούτου ἐπιτυγχάνων μικρότερον κόστος. εὑρίσκεται εἰς εὐνοϊκωτέραν θέσιν, ἀπὸ ἀπόψεως κέρδους, ἔγαντι ἐκείνου δστις χρησιμοποιεῖ ξένα κεφάλαια καὶ ἐπιβαρύνεται μὲ ἀναλόγους τόκους διὰ τὴν ἐξυπηρέτησίν των. Τὸ γὰρ ὑποστηρίζει τις δτι ἡ ἐπίσημος κοστολόγησις δφείλει ν° ἀναγνωρίζει παντας τοὺς καταβαλλομένους τόκους ξένων κεφαλαίων, ἀποτελεῖ πλάγην καὶ δῦνης εἰς τὸ παράλογον συμπέρασμα, δτι διὰ δανεισμοῦ ἐργαζόμενος καὶ μὴ διαθέτων οὐδὲ μονάδα ἰδίου κεφαλαίου, θὰ πρέπει νὰ πραγματοποιῇ, τελικῶς, μεγαλύτερα συνολικὰ κέρδη, καθ' ὃσον δ ἀναγνωρίζόμενος συντελεστής κέρδους θὰ ὑπολογίζεται ἐπὶ τοῦ ηδημένου, λόγῳ προσθήκης τῶν τόκων, κόστους !!

Συνήθως, ἐν τῇ πράξει ἐπικρατεῖ ἡ ἔξης σύγχυσις: Νομίζεται δτι, ἐπειδὴ μ/α δαπάνη δύναται μορφολογικῶς γὰ περιλαμβάνηται εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν ὑπολογιστικῶν στοιχείων τοῦ κόστους, δφείλει ἀπαραίτητως ἡ δαπάνη αὕτη, ἐν δλῃ τῆς τῇ ἐκτάσει, γὰ ἐπιβαρύνη τοῦτο κατὰ τὴν ἐπίσημον κοστολόγησιν, ἀνεξαρτήτως τῆς σκοπιμότητος ἢ μὴ ταύτης. Διὰ γὰ εἰμεθα σαφέστεροι, φέρομεν τὸ ἔξης, ἐκ τῆς πράξεως, παράδειγμα: Ἐπιχειρηματίας τις ταξιδεύει εἰς τὸ ἔξωτερικὸν διὰ λόγους ἐμπορικοὺς καὶ ὑποδάλλεται εἰς ώρισμένας δαπάνας · ἐρωτᾶται: αἱ δαπάναι αὔται ἀποτελοῦν ἔξοδον τῆς ἐπιχειρήσεως καὶ, ὡς ἐκ τούτου, δύνανται νὰ ἐπιβαρύνουν τὸ κόστος; Ἐπὶ τοῦ πρώτου, ἀπαντῶμεν: ἀναμφισβήτηται να. Ἐπὶ τοῦ δευτέρου, παρατηροῦμεν δτι, προκειμένου περὶ ἐπισήμου ἀναγνωρίσεως τῆς ἐπιπτώσεώς των εἰς τὸ κόστος καὶ κατὰ συνέπειαν ἐπιβαρύσεως τῆς καταναλώσεως, δφείλει προηγουμένως νὰ ἐλέγχῃ τόσον τὸ ἀπαραίτητον ἢ μὴ τῆς πραγματοποιηθείσης δαπάνης δσον καὶ τὸ ἀναγνωριστέον μέγεθος ταύτης. Διότι τὸ κράτος, ἐν τῇ παρεμβατικῇ του ἐπὶ τῶν τιμῶν πολιτικῇ, ἐνδιαφέρεται νὰ ἔξευρῃ τὸ κοινωνικὸν κόστος, δηλαδὴ τὸ ὑπὸ δμαλάς καὶ φυσιολογικὰς συνθήκας δικαιολογούμενον διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς παραγωγῆς καὶ τοῦ ἐμπορίου.

Ἄλλα μήπως τὸ αὐτὸ δὲν θὰ συγέβαινε καὶ ἐπὶ ἐλευθέρου ἀνταγωνισμοῦ; Θὰ ἡδύνατο δ ἐπιχειρηματίας, ἐκ μόνου τοῦ λόγου δτι τὰ ἔξοδα ταξιδίου ἀποτελοῦν στοιχεῖον τοῦ κόστους, νὰ πραγματοποιῇ ἀλογίστως ταῦτα καὶ ἐν συνεχείᾳ νὰ ἐπιβαρύνῃ τὸ κόστος τοῦ προϊόντος του, ἀξιῶν μάλιστα ἀπὸ τὴν κατανάλωσιν νὰ ἐπωμισθῇ τὰς θυσίας;

Ἡ δῆθεν σύγχυσις δφείλεται εἰς τὸ γεγονός δτι σήμερον ώρισμένα ἀγαθά, ἐπὶ τῶν δποιών ἀσκεῖται δ κρατικὸς ἔλεγχος τιμῶν, τελούν εἰς κατάστασιν ἀσυνήθους ἀνεπαρκείας καὶ, ὡς ἐκ τούτου, ἡ κατανάλωσις θὰ ἡτο διατεθειμένη νὰ ὑποδηληθῇ εἰς τὴν θυσίαν οἰασδήποτε ηδημένης τιμῆς. Συνεπῶς, δρός τοῦ κράτους θὰ πρέπει νὰ είναι ἡ ἔξευρεσις τῆς δικαιαίας τιμῆς καὶ ἡ ἀνακούφισις τοῦ καταναλωτικοῦ οἰκογοῦ ἐκ προσθήτων βαρῶν, τὰ ὅποια ὑπὸ συνθήκας ἐλευθερίας θὰ ὑφίστατο λόγῳ τῆς περιωρισμένης ποσότητος προσφερομένων ἀγαθῶν.

Διὰ τοὺς ὡς ἀνω λόγους, ὑποστηρίζομεν δτι ἡ ἔκπτωσις τῆς φύσεως ταύτης, κατὰ τὴν ἐπίσημον κοστολόγησιν, δὲν δφείλει νὰ ἐπιβαρύνῃ τὸ κόστος ἀλλὰ δη πρέπει ν° ἀφαιρῆται ἐκ τοῦ κέρδους τοῦ παραγωγοῦ ἢ ἐμπόρου.

γ) "Αλλ' ὑπάρχει καὶ ἔτερα κατηγορία «ἐκπτώσεων». Πρόκειται περὶ ἐκείνων αἵτινες χορηγοῦνται διὰ λόγους ἔξοντώσεως τοῦ ἀνταγωνιστοῦ καὶ παρέχονται πέραν τῶν φυσιολογικῶν καὶ κανονικῶν συγτελεστῶν, ἡ ἐκείνων αἵτινες παραχωροῦνται διὰ λόγους ἐκποιήσεως ἀπηρχαιωμένων ἢ κακοτέχνων προϊόντων. Ἔνταῦθα, πάλιν, ἡ ἐκπτώσις δὲν δύναται ν' ἀποτελῇ στοιχεῖον τοῦ κόστους, ἀλλ' ὁ πωασδήποτε ἀφαιρετικὸν συγτελεστὴν τοῦ κέρδους. Ἡ δικαιολογία εἶναι πρόδηλος· παρέχει εἰς τὴν ἐπιχείρησιν τὴν εὐκαιρίαν ν' ἀποδεσμεύῃ τὰ κεφάλαιά της, τὰ δρποῖα, ναὶ μὲν εἶναι ἐπενδεδυμένα εἰς κυκλοφοριακὰ ἀγαθὰ (ἐμπορεύματα, πρώτας ὄιλας), ἐν τούτοις διμως, λόγῳ τῆς μὴ κανονικῆς κυκλοφορίας, ἔχουν ἀκινητοποιηθῆ. Οὕτως, ἡ ἐπιχείρησις ἀπαλλάσσεται τῆς περαιτέρω καταβολῆς τόκων διὰ τὰ ἐπενδεδυμένα εἰς αὐτὰ κεφάλαια, διὰ τῆς ταχυτέρας δὲ ρευστοποιήσεώς των πραγματοποιεῖ νέας εὐκαιρίας ἐπενδύσεως καὶ δυνατότητας, μᾶλλον κερδοφρους καὶ ἀποδοτικάς. Ἐάν, διμως, παρ' ἐλπίδα συνέδαινε τὸ ἀντίθετον, δηλαδὴ ἡ ἐκπτώσις τῆς κατηγορίας ταύτης νὰ προσετίθετο εἰς τὸ κόστος, θὰ παρετηρεῖτο τὸ περιεργον νὰ περικόπτῃ ἡ ἐπιχείρησις ἐν ποσοστὸν ἐκ τῆς τιμῆς πωλήσεως λόγῳ ἐκπτώσεως, παρὰ τοῦτο δέ, ἐπειδὴ τὸ ποσοστὸν τοῦτο θὰ προσετίθετο εἰς τὸ κόστος, ἡ τελικὴ τιμὴ του νὰ καθίστατο μεγαλυτέρα, διότι τὸ ποσοστὸν τῶν ἐκπτώσεων θ' ἀπετέλει στοιχεῖον τοῦ κόστους καὶ μᾶλιστα κερδοφόρον. Κατὰ συνέπειαν, δχι μόνον δὲν θὰ ἐπέταχύνετο ἡ κυκλοφορία τῶν προϊόντων ἀλλ' ἀντιθέτως θὰ ἐπεβραδύνετο ἔτι περισσότερον. Αἱ ἐκπτώσεις τῆς κατηγορίας ταύτης, λόγῳ τοῦ μεγέθους των, πολλάκις ὑπερκαλύπτουν καὶ αὐτὸν ἀκόμη τὸ κέρδος καὶ ἐγκαταλείπουν εἰς τὴν ἐπιχείρησιν ζημίας.

Ἄλλα μήπως ἡ ηθελημένη μείωσις τῶν τιμῶν, ἥτις δὲν ἐμφανίζεται ὑπὸ τὴν μορφὴν τῶν ἐκπτώσεων ἀλλὰ ὡς σιωπηρὰ ὑποτίμησις, ἐν τῇ οὐσίᾳ δὲν ἀποτελεῖ ἐκπτώσιν; Θὰ ἔπειπε μήπως καὶ αὕτη νὰ ἐκληγθῇ ὡς γενικὸν ἔξοδον καὶ νὰ προστιθεται εἰς τὸ κόστος;

"Αγωτέρω ἔξειθέσαιμεν τὸν κοστολογικὸν χειρισμὸν τῶν πάσης κατηγορίας ἐκπτώσεων, τῶν χορηγουμένων ἐκ μέρους τοῦ πωλητοῦ. Ἀπομένει νὰ ἐξετασθῇ τὸ αὐτὸν πρόβλημα καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ ἀγοραστοῦ.

## II. Ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ λαμβάνοντος τὴν ἐκπτώσιν.

Διὰ τὸν ἀγοραστὴν ἡ ἐκπτώσις ἀποτελεῖ ἀφαιρετικὸν στοιχεῖον τοῦ κόστους. Κατὰ συνέπειαν, θὰ πρέπει νὰ ἐκπίπτεται ἀπὸ τὴν τιμολογιακὴν ἀξίαν τῶν ἐμπορευμάτων ἡ πρώτων ὄιλων. Τίθεται διμως; τὸ ἐρώτημα ἀπὸ ἀγορανομικῆς πλευρᾶς: τὸ ποσοστὸν τοῦ ἀναγνωριζομένου κέρδους διφείλει νὰ ὑπολογίζηται ἐπὶ τῆς μειωμένης, συνεπείᾳ τῆς ἐκπτώσεως, τιμολογιακῆς ἀξίας ἡ μήπως ἐπὶ τῆς πρὸ τῆς ἐκπτώσεως μεγαλυτέρας τοιαύτης; Τὸ ζήτημα τοῦτο ἐμφανίζεται καθημερινῶς, καὶ πλεῖσται ἀγορανομικαὶ διώξεις διφείλονται εἰς τὸ γεγονός διτού δὲν ἔχει ἀποσαφηνισθῆ ἀκόμη ἡ ἔννοια τῶν λαμβανομένων ἐκπτώσεων.

"Εχομεν τὴν γνώμην διτού τὸ ἀναγνωριζόμενον ποσοστὸν κέρδους θὰ πρέπει νὰ ὑπολογίζηται ἐπὶ τοῦ μειωμένου τιμολογίου, διότι, ἀνεξαρτήτως τοῦ διτού ἡ ἐκπτώσις χορηγεῖται ὑπὸ τοῦ παραγωγοῦ ἡ ἐμπόρου μὲ ἀπώτερον σκοπὸν τὴν ταχυτέραν κυκλοφορίαν τοῦ προϊόντος, τὴν διόποιαν δὲν δύναται ν' ἀναχαιτίζῃ ὁ ἐνδιάμεσος, τὸ μειωμένον τιμολόγιον ἀποτελεῖ καὶ τὸ πράγματι δεσμευθὲν ὑπὸ τοῦ

## ΜΙΑ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Δημοσιεύμεν κατωτέρω τὴν Ἐγκύκλιον τὴν δόποιαν ἀπηγθυνεν ὁ Διευθυντής τῆς Α.Σ.Β.Σ. ὡς Ἰενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου πρὸς τοὺς ὑπαλλήλους, δόπι τὴν διαχώγει ἀναγυροῦτως μία ἀνωτέρα πνοὴ καὶ ἐν νέον πνεῦμα ἀσύνηθες εἰς τὰς δημοσίας ὑπηρεσίας μαζὶ μὲ μίαν συγκινητικὴν ἀγάπην «διὰ τὸν πολυναγαπημένον καὶ πολυβασανισμένον αὐτὸν τόπον».

Αξε. Ἀριθ. 93895

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 27 Δεκεμβρίου 1951

Ἄγαπητοί μου συνάδελφοι,

Θεωρῶ χρέος καὶ εὐχαρίστησιν, μαζὶ μὲ τὰς εὐχάς μου διὰ τὸ νέον ἔτος, νὰ σᾶς ἀπευθύνω δλίγα λόγια, προερχόμενα ἀπὸ παλαιὸν συνάδελφόν σας, ὁ ὄποιος ἔχει τὴν τιμὴν νὰ προσταταῖ ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου.

Ὑστερα ἀπὸ ἔνα σάλον ἀνευ προηγουμένου, ὁ μικρὸς εἰς ἔκτασιν αὐτὸς τόπος ἀλλὰ τόσον μεγάλος ὡς παράγων πολιτισμοῦ, εύρισκεται ἐπὶ τὸ ἔργον τῆς ἐπουλῶσεως βαθυτάτων πληγῶν, τὰς δόποιας ἐπέφερσαν δέκα ἑτῶν πόλεμοι ὑπὲρ τῆς ἐλεύθερίας καὶ κατὰ τῆς βίας, ὑπὲρ τῆς δημοκρατίας καὶ κατὰ τῆς τυραννίας, ὑπὲρ τοῦ ἀνθρωπισμοῦ καὶ κατὰ τοῦ ἔξανδρα ποδισμοῦ, δέκα ἑτῶν κακοποιήσεις, καταθλίψεις καὶ πικρίαι, μίση, πάθη καὶ αἴματα.

Ἄλλεπάλληλοι ἔχθροι—Γερμανοί, Ἰταλοί, Σλάβοι καὶ τὰ τσακάλια τῆς Βαλκανικῆς, οἱ Βούλγαροι,—διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ἐπεχείρησαν, ὁ καθεὶς ἀπὸ τῆς Ιδικῆς του πλευρᾶς, νὰ ὑποδούλωσουν τὸν ἐλεύθερον αὐτὸν τόπον, καὶ ὁ τόπος διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ἀνέκυψεν ἀπὸ τὸν ἀγῶνα ἐλεύθερος καὶ ζωντανός, γεμάτος πίστιν εἰς τὴν Ἀλήθειαν καὶ τὴν Ἐλεύθερίαν, καὶ μὲ ἀπόφασιν νὰ ἐπανορθώσῃ διὰ τῶν Ιδιων του δυνάμεων τὰς ζημίας ἐνδὸς μεγάλου ἀγώνος,

Ἀποτελεῖ πράγματι εὐτύχημα ὅτι ἡ μεγάλη σύμμαχος μας—ἡ Ἀμερικὴ—ἔσπευσεν, εἰς τὸ πλαίσιον τῆς βοηθείας ὅλων τῶν λαῶν τῆς Εὐρώπης, μὲ πνεῦμα πράγματος ἀνώτερον καὶ μὲ δρήην ἐπίγνωσιν τοῦ συμφέροντός της, νὰ βοηθήσῃ οἰκονομικῶς καὶ τὴν Χώραν μας, εἰς ἀντάλλαγμα τῶν μεγάλων θυσιῶν ποὺ ὑπέστη ὁ ἐλληνικὸς λαός διὰ τὴν κοινὴν τῶν συμμάχων ὑπόθεσιν. Ἡ ἀναγύνωριστική τούτου ἀποτελεῖ χρέος ὅλων μας, καὶ ἡμῶν καὶ τῶν συμμάχων φίλων μας.

Οἱ ἐλληνικὸς λαός, τμῆμα τοῦ δόποιου εἶναι ἡ δημοσία ὑπαλληλία, αἰσθάνεται βαθύτατα τὴν χειρονομίαν, ἡ δόποια προέρχεται ἀπὸ ἔνα ἐλεύθερον λαόν καὶ ἀπευθύνεται πρὸς λαὸν ἐλεύθερον, ἐλεύθερον ἐπειδὴ ἀπὸ χιλιετηρίδων γνωρίζει νὰ ἔκτιμα πρὸ παντός, ἐν παντὶ καὶ πάντοτε, τὴν δημιουργικὴν ἀξίαν τῆς ἐλεύθερίας.

Δυστυχῶς, ἡ γενναιόφρων αὐτὴ τοῦ ὁμερικανοῦ φορολογουμένου ἀνταπόδοσις πρὸς τὸ ἀφθόνως χυθὲν ἱερὸν ἐλληνικὸν αἷμα, δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ ἀξιοποιηθῇ ἀπὸ λόγους ἐσωτερικούς, ἀλλὰ καὶ κυρίως διότι ἡ σλαβικὴ ἐπίθεσις κύριον σκοπὸν εἶχε τὴν ματαίωσιν τῆς ἀνασύγκροτήσεως τῆς Χώρας, ὥστε ἐπὶ τῆς ἀπαθλιώσεως τοῦ

ἀγοραστοῦ κεφάλαιον, ἐπὶ τοῦ δόποιου καὶ μόνον δικαιολογεῖται ἡ πραγματοποίησις κέρδους. Ὕπάρχει δημιαὶ μία περίπτωσις καθ' ἥν ὑποστηρίζομεν διότι ἡ ἐκπτωσίς δὲν δύναται νὰ μειώη τὴν τυμολογιακὴν ἀξίαν. Πρόκειται περὶ τῆς περιπτώσεως ἐκείνης καθ' ἥν ὁ ἀγοραστὴς προκαταβάλλει τὸ τίμημα διὰ μελλοντικὴν παραλαβὴν προϊόντων. Ἐνταῦθα πρόκειται περὶ δανεισμοῦ (χρηματοδοτήσεως) τοῦ παραγωγοῦ ἐκ μέρους τοῦ ἀγοραστοῦ, ἡ δὲ ἐκπτωσις ἔχει τὴν ἔγνοιαν τοῦ τόκου. Ὡς ἐκ τούτου γομίζομεν διότι, εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην, ὁ ἀγορανομικὸς χειρισμὸς διφείλει νὰ είγαι διάφορος, προκειμένου νὰ ἔξαριθωθῇ ἡ τυχὸν ὑπαρξίες ὑπερβολικοῦ κέρδους.

λαοῦ νὰ στηρίζῃ τὴν κατὰ τῆς Ἑλλάδος καὶ κατὰ τῶν ἐλευθέρων λαῶν προσπάθειάν της.

Οὕτως, ἐνῶ οἱ ἄλλοι λαοὶ ἀνασυνεκροτοῦντο, ἡ Ἑλλὰς ἐμάχετο μόνη ὑπέρ ἑαυτῆς καὶ ὑπὲρ τῶν ἄλλων, βαρυτάτην προσφέρουσα θυσίαν εἰς αἷμα καὶ εἰς χρῆμα, διὰ τὴν ὅποιαν ἐπιχαίρουν οἱ ἔχθροι καὶ ἦν δὲν κατανοοῦν πλήρως οἱ φίλοι. Θλιβερά ἀλήθεια τὴν ὅποιαν πρέπει νὰ τολμήσωμεν νὰ διακηρύξωμεν καὶ πρὸς ἑαυτοὺς καὶ πρὸς τοὺς ἄλλους, διότι «μόνον ἡ ἀλήθεια σώζει».

Τοῦτο, ἀγαπητοὶ συνάδελφοι, σημαίνει ὅτι ὁ ἐλληνικὸς λαός, καὶ ἰδιαιτέρως ἡ τάξις τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, ἀναποσπάστως συνδεδεμένων μὲ τὴν ἔννοιαν τοῦ κράτους, εἰναι ἡ ναγκασμένος νὰ ὑπολογίζῃ ὅχι εἰς τὴν συνήθη ἐργασίαν, ἀλλ’ εἰς αὐτὴν ταύτην τὴν δόλψυχον ἀφοσίωσιν καὶ εἰς ἀποδόσεις ἐν εἰρήνῃ Ἰστος ἀξίας πρὸς ἑκείνας αἱ ὅποιαι τόσον αὐθορμήτως καὶ μὲ τόσην ψυχικὴν ἔξαρσιν ἐπετεύχθσαν κατὰ τὸν πόλεμον. Διότι, ἐδὲν ὁ ἀγών τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ ἐσταμάτησεν εἰς τὸ πεδίον τῆς πολεμικῆς μάχης, συνεχίζεται σκληρὸς καὶ ἀδυσώπητος εἰς τὴν σφαῖραν τῆς ὀργανώσεως, τῆς παραγωγῆς καὶ τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς Χώρας καὶ πέραν ἀκόμη τῶν προπολεμικῶν δεδομένων. Οἱ χυθέντες ποταμοὶ αἴματος καὶ δακρύων πρέπει νὰ γονιμοποιήσουν τὴν πολυβασανισμένην καὶ πολυαγαπημένην αὐτὴν Χώραν.

Εἰς αὐτὴν τὴν ἀγωνιώδη πορείαν, ὁ ρόλος τῶν κρατικῶν λειτουργῶν διαγράφεται ἐξόχως ἀπαιτητικὸς καὶ ἐξόχως ὑπεύθυνος. Οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι καλοῦνται νὰ γίνουν οἱ ἐφαρμοσταὶ τῶν κατευθύνσεων ποὺ δίδει ἡ δημοκρατικὴ κυβέρνησις τῆς Χώρας καὶ ἡ ἐπιταγὴ τοῦ λαοῦ μας. Καλοῦνται νὰ γίνουν οἱ διεκπεραιωταὶ μιᾶς νέας πολιτικῆς ἐνὸς πράγματι λαϊκοῦ κράτους. Αὔτοι ἀποτελοῦν τὸν δέκτην τῶν λαϊκῶν αἰτημάτων καὶ τῶν λαϊκῶν ἀντιδράσεων. Δι’ αὐτὸν, αὐτοὶ καλοῦνται νὰ κατανοοῦν τὴν λαϊκὴν δυσφορίαν ἀπὸ τὴν τυχὸν κακὴν ἐφαρμογὴν τῶν κρατικῶν μέτρων καὶ αὐτοὶ καλοῦνται νὰ συντελοῦν μὲ πίστιν καὶ φοντατισμὸν εἰς τὴν καλυτέραν διαχείρισιν τῶν γενικῶν συμφερόντων.

Σάρξ ἐκ τῆς σαρκὸς τοῦ λαοῦ οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι οὐδέποτε ἐπιτρέπεται νὰ λησμονοῦν τὴν προέλευσίν των ταύτην, τὴν δόμογένειάν των πρὸς τὸν λαόν, ὅπως δὲν πρέπει νὰ λησμονοῦν ποτὲ ὅτι, ἀκριβῶς, ὁ προορισμός των εἰναι νὰ ὑπηρετοῦν παντοῦ καὶ πάντοτε τὸν λαὸν καὶ τὴν λαϊκὴν ὑπόθεσιν.

Δυστυχῶς, ἡ ἀναρχία τῆς οἰκονομίας, ἡ μανία τοῦ ταχυπλούτισμοῦ, ἡ ἀδιαφορία πρὸς τὸ γενικὸν συμφέρον, κατέστησαν ἀναγκαῖον τὸν κρατικὸν παρεμβατισμόν, ἐντὸς καθεστώτος τὸ ὅποιον δὲν συμβιβάζεται πρὸς τὴν κρατικὴν παρέμβασιν.

Ο παρεμβατισμὸς αὐτὸς —ὅπου κακῶς ἀσκεῖται— ἐκτρέφει τὴν ψευδαίσθησιν ἵσχυος καὶ κυριαρχίας εἰς τὴν δημοσιούπαλληλικὴν τάξιν. Καὶ αὐτὸν δὲν συμβαίνει μόνον ὑπὸ τὴν σκιάν του ἐξάλλου μεσοσιανισμοῦ δεξιῶν ἢ ἀριστερᾶς μορφῆς ἀλλ’ ἐπεκτείνεται καὶ διὰ τὴν ἀτελής κοινωνικὴ διάρθρωσις ἢ ἀτυχῆ ἔθνικά γεγονότα —ὅσον καὶ ἀν ὑπῆρξαν παροδικά— ἔρριψαν εἰς τὴν ὑπαλληλικὴν οἰκογένειαν συμπλεγματικούς τινάς τύπους βιοπαρασιτικούς ἰδιοσυγκρασίας.

Εὐτυχῶς διὰ τὴν Χώραν μας, ἡ ἀσθένεια αὕτη τῆς ὑπαλληλίας ἄλλων χωρῶν, ἐπιδιωκούσης νὰ καταστῇ κυριαρχὸς τάξις καὶ νέος φορεύς τῆς ἐξουσίας, δὲν ἐνεφιλοχώρησεν εἰς τὴν δημοσιούπαλληλικήν μας τάξιν, ἢ, ἀν σποραδικά τινα κρούσματα παρετηρήθσαν, ἔξωστρακίσθησαν, εὐτυχῶς, ὑπὸ τοῦ ἰδίου ὑπαλληλικοῦ σώματος, ἔγκαρως. Καὶ τοῦτο, διότι ὁ «Ἐλλην πολίτης ἔχουν κατ» ἔξοχην τὸ αἰσθημα τοῦ μέτρου καὶ σαφῆ τὴν ἀντίληψιν τῆς ψευδοῦς ὑποστάσεως τῶν ἀνωμάλων ἀντιλαϊκῶν καταστάσεων. «Αν παραστηροῦνται ἀνωμαλίαι εἰς τὴν λειτουργίαν τῆς κρατικῆς μηχανῆς πρέπει νὰ ἀποδοθοῦν εἰς τὰς δυτῶς σκληρὰς συνθήκας διαβιώσεως τῶν ὑπαλληλῶν καὶ εἰς τὴν κατὰ βάσιν ἐσφαλμένην ἀντίληψιν διὰ τὸ πρόβλημα τῶν ἀποδοχῶν τῶν ὑπαλληλῶν εἰναι πρόβλημα προϋπολογισμοῦ, ἐνῶ εἰναι ἐν ἕκ τῶν θεμάτων τοῦ οἰκονομικοῦ σχεδίου καὶ τῆς μείζονος ἀποδόσεως τοῦ ἀνθρωπίνου παράγοντος, τὴν ὅποιαν, φιλοτιμούντες καὶ διμείθοντες αὐτὸν, δυνάμεθα καὶ πρέπει νὰ ἐπιτύχωμεν.

Πρέπει ν’ ἀναγνωρισθῇ ὅτι αἱ σημεριναὶ, σκληραὶ διὰ τὴν πατρίδα μας, συνθῆκαι

ἀπαιτοῦν πολὺ περισσότερον ἀπὸ τὴν ἀπλῆν λειτουργίαν τῆς κρατικῆς μηχανῆς. Α-  
παιτοῦν, δυστυχῶς, καὶ νέας θυσίας, ἄνευ τῶν ὅποιων ἡ ἀνασυγκρότησις δὲν εἶναι  
δύναται καί, χωρὶς ἀνασυγκρότησιν, οὕτε ὁ λαός οὕτε οἱ ὑπάλληλοι δύνανται νὰ ἔκ-  
φύγουν ἀπὸ τὸν κατήφορον τοῦ ὅποιου τέρμα εἶναι τὸ βάραθρον τῆς οἰκονομικῆς ἔξα-  
θλιώσεως. Καὶ ἡ μάχη τῆς ἀνασυγκροτήσεως πρέπει νὰ κερδηθῇ, διότι τότε μόνον ὁ  
τόπος αὐτὸς—ἄλας τῆς γῆς—θὰ γίνη σεβαστὸς εἰς τοὺς φίλους καὶ θὰ παύσῃ νὰ εἶναι  
ἔτοιμος πρὸς βορὰν ἀπὸ τοὺς ἔχθρούς.

‘Υπό τὸ πνεῦμα αὐτὸ τῆς θυσίας καλούμενον ἀπαντας τοὺς ὑπαλλήλους τοῦ Υπουργείου Ἐμπορίου νὰ δργανώσουν τὴν ἐργασίαν των. Δέν φθάνει πλέον ἡ ἀπλῆ καὶ τυπική κάλυψις τοῦ ὑπαλλήλου ἔναντι τῶν εὐθύνων του. Χρειάζεται κάτι πλέον τούτου. Χρειάζεται ἡ ὑπερηφάνεια καὶ ἡ πίστις ἐπὶ τὸ ἐπιτελούμενον ἔργον, τοῦ ὄποιου ἡ ἐπίπτωσις εἶναι ἅμεσος ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς καὶ ἐπομένως ἐπὶ τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ μας. Χρειάζεται, εἰς τὴν εἰρηνικὴν αὐτὴν μάχην τοῦ Ἐθνους στην πόλη της Αθήνας, μὲ δόλην μας τὴν ψυχήν, μὲ δόλον μας τὸ έπιπτώσιμον τοῦ πόλεμου, τοῦ πολέμου της Ελλάδος, τοῦ πολέμου της Ευρώπης, τοῦ πολέμου της Ανθρωπότητος, τοῦ πολέμου της Ζωῆς.

Καλούμεν τούς συναδέλφους νὰ ἔκτελέσουν περιπλέον του τυπικου κασήκοντος. Νὰ ἔκτελέσουν τὸ οὐσιαστικὸν καθῆκον τῆς πλήρους ἐξυπηρετήσεως τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ. Ταχίστη διενέργεια τῶν ὑποθέσεων τῶν πολιτῶν, σαφεῖς καὶ ἄμεσοι ἀπαντήσεις ἀνευ παρελκόμενως τινός, ἀνάληψις καὶ διεκπεράσιως τῶν ὑποθέσεων τοῦ πολίτου ὅχι μὲ τὸ αἰσθημα τῆς ἐνοχλήσεως ἀλλὰ μὲ τὴν ὑπερηφάνειαν τῆς ἐξυπηρετήσεως, ὁρθόφρων καὶ λελογισμένη ἀντιμετώπισις τῶν προβλημάτων, μὲ γνώμονα πάντοτε τὸ συμφέρον τοῦ λαοῦ. ‘Η φυγόπονος ἀδιαφορία εἰνε ἔξισου παρανομία ὅπως καὶ ἡ ἀπιστία, διότι ὁ ὑπάλληλος τοῦ ἑλληνικοῦ κράτους ἔχει τὴν τιμὴν νὰ ἀνήκῃ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, καὶ ἡ στενόκαρδος «δῆθεν» ὑπηρεσιακότης εἰνε πολλάκις δεῖγμα φυγοπονίας ἢ κακότητος, διότι αὐτὴ ἀπεργάζεται τὴν δίζησιν μεταξὺ λαοῦ καὶ κράτους. Χρειάζεται κατανόησις καὶ στοργή.

Διετάξαμεν ὅδη τὸν ἔλεγχον τῆς κανονικῆς διεκπεραιώσεως τῶν εγγράφων καὶ ἑκάστην Τρίτην θὰ μοῦ δίδεται πλήρης εἰκὼν τῆς κινήσεως τῶν ἐγγράφων. Φιλοδιόξου-  
μεν νὰ παύσῃ συντόμως τὸ ἀλγεινὸν θέαμα τῆς συρροής πολιτῶν, διὰ νὰ τύχουν μιάς  
ἀπαντήσεως. Ἀκόμη περισσότερον, κοινὴ δλῶν μας φιλοδοξία πρέπει νὰ καταστῇ, οἱ  
πολῖται νὰ εἶναι βέβαιοι ὅτι ή υπόθεσίς των δχι μόνον θὰ διεκπεραιωθῇ ταχέως,  
ἄλλα καὶ ὅτι ταχέως θὰ λυθῇ κατά τὸν ὀρθότερον τρόπον. 'Η συρροή τῶν  
πολιτῶν εἰς τὰ δημόσια γραφεῖα ἀποδεικνύει ἔλλειψιν ἐμπιστοσύνης εἰς τὴν ἀντίληψιν  
καὶ τὸ ήθος, εἰς τὴν ικανότητα καὶ τὸ ἐνδιαφέρον, τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τοῦτο  
δὲ πρέπει ν' ἀποδειχθῇ ἀδικον καὶ ἀπάραδεκτον.

Σάς καλώ δλους νά ἐπιτελέσωμεν ἀπό κοινού τὸ καθῆκον μας, καὶ εἰς τὰ μεγάλα καὶ εἰς τὰ μικρά, ἀπέναντι αὐτοῦ τοῦ πολυβασανισμένου λαοῦ, ὃν δόπον τόσον μισοῦν οἱ ἔχθροι καὶ τόσον δλίγον ἀγαποῦν καὶ κατανοῦν πολλοὶ φίλοι. Εἶμαι βέβαιος ὅτι ἀπερχόμενος τῆς ὑπηρεσίας θὰ ἔχω τὸ αἰσθήμα μιᾶς δικαίας ὑπερηφανείας ὅτι συνειργάσθην μὲ συναδέλφους τιμῶντας ἑαυτούς, τὸ κράτος, τὸ θένος.

Θά συμπαρασταθώ εις τὸν καλόν, τίμιον καὶ ἱκανόν ὑπάλληλον. Οὗτοῦ εἰνε τὸ χρέος μου. 'Ο ἔπαινος διὰ τὴν καλὴν διεξαγωγὴν τῆς ὑπηρεσίας θά εἰναι δι' ἐμὲ ἡ ὑψίστη εὐχαρίστησις, δύος ἐπίσης ἡ αὐστηρὰ τιμωρία καὶ ἡ πειθαρχικὴ δύωις εἰναι δέουσα καὶ ἐπιβεβλημένη στάσις τῆς Διοικήσεως διέπεναντι τοῦ κακοῦ ὑπαλλήλου.

δέουσα και επιφερλιμήν ουτούς της — την πάροδο της πόλης την οποία  
Δι' ἐμὲ δέν ύπάρχουν συγγενεῖς, φίλοι και ἔχθροι κατά τὴν ἄσκησιν τοῦ δημο-  
σίου λειτουργήματος. Ὑπάρχουν μόνον καλοὶ και κακοὶ πολίται, καλοὶ και κακοὶ  
ὑπάλληλοι.

\* Αγαπητοί συνάδελφοι,

Τὸ 'Υπουργεῖον Ἐμπορίου, ἐπεμβαῖνον καθημερινῶς εἰς τὴν οἰκονομικὴν ζωὴν, πρέπει νὰ δργανωθῇ βάσει ἐπιστημονικῶν καὶ συγχρονισμένων δργανωτικῶν ἀρχῶν. Πρέπει ν' ἀντιληφθῶμεν ὅτι διοίκησις δὲν εἶνε ἡ ἀπλῆ χρησιμοποίησις ὑλικῶν κεφαλαίων καὶ ἡ ἀνιαράδε φέρμογή ἔγρων νομικῶν κανόνων, ἀλλ' ὅτι πρὸ παντὸς εἶναι χρησιμοποίησις ἀνθρώπων, ἀντιμετώπισις ἀνθρωπίνων ζητημάτων καὶ ἔργον της εἶναι ἡ ἔξεύρεσις λύσεων διὰ τῶν ἀνθρώπων καὶ ύπερ τῶν ἀνθρώπων.

Τὸ 'Υπουργεῖον ἔργάζεται μὲν Ὀργανισμὸν συνταχθέντα πρὸ τριακονταετίας, ἐνῷ νῦν θήτη τεραστίας ἡ ἀρμοδιότης του καὶ κατ' ἔκτασιν καὶ εἰς βάθος, ἀπὸ εἰκοσαετίας. Βαρεῖα εἶνε ἡ εὐθύνη διὰ τὴν ἔγκατάλειψιν καὶ τὴν ἀστοργίαν αὐτήν, ὅχι μόνον ἀπέναντι τοῦ προσωπικοῦ ἀλλὰ καὶ ἀπέναντι τοῦ γενικοῦ συμφέροντος. 'Ο. κ. ὑπουργὸς ὑπεσχέθη ν' ἀντιμετώπιση ταχέως τὸ θέμα τοῦτο μὲν πνεῦμα στοργῆς διὰ τὸ προσωπικὸν καὶ μὲ πνεῦμα κατανοήσεως τοῦ γενικοῦ αἰτήματος νὰ ἀναδιοργανωθῇ ἐκ βάθρων τὸ 'Υπουργεῖον Ἐμπορίου, ὥστε νὰ δύναται ν' ἀνταποκριθῇ εἰς τὰ μεγάλα του καθήκοντα. Πᾶσα ἀποφίς ἔχει πρετούσα τὸ προσωπικόν, ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν δυνατοτήτων καὶ τοῦ γενικοῦ συμφέροντος, θὰ γίνη εὔμενῶς δεκτή. 'Ο. κ. ὑπουργὸς ὑπερηφανεύεται διότι προέρχεται ἀπὸ τὸν λαόν, καὶ φιλοδοξεῖ τὰς λαϊκὰς τάξεις νὰ ἔξυπηρετήσῃ καὶ νὰ προαγάγῃ.

'Ο. κ. ὑπουργὸς διέταξεν ἐπίσης τὴν συγκρότησιν ἐπιτροπῆς ἀπὸ εἰδικούς διὰ τὴν δργανωσιν τῶν ὑπηρεσιῶν κατὰ τὰς μεθόδους τῆς νεωτέρας δργανωτικῆς ἐπιστῆμης, ἡτις ἐπελήφθη ἦδη τοῦ ἔργου της. Σᾶς παρακαλῶ καὶ ἔγὼ νὰ ἔνισχυστε τὸ ἔργον τῶν ἑκλεκτῶν ἐπιστημόνων, οἱ δόποιοι ἀνιδιοτελῶς προσέφεραν τὰς ὑπηρεσίας των. Σκοπὸς εἶναι ν' αὐξήσωμεν, ἀνευ προσθέτου κόπου καὶ ἀνευ προσθήκης ὑπαλλήλων, τὴν ἀπόδοσιν τοῦ προσωπικοῦ, ὥστε νὰ δικαιολογοῦνται τὰ ήθικὰ καὶ ὑλικὰ μέτρα ύπερ αὐτοῦ.

Θὰ καταβληθῇ προσπάθεια ἐπίσης διὰ τὴν μετεκπαίδευσιν τῶν ὑπαλλήλων, καὶ εἴμαι εὐτυχῆς ἀνάγγελλων ὅτι ἔξαίρετοι ἐπιστήμονες θὰ δώσουν μίαν σειράν γενικῶν καὶ εἰδικῶν μαθημάτων, ἐπὶ ὅλων τῶν ζεόντων οἰκονομικῶν προβλημάτων τοῦ τόπου. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι τὰ μοσθήματα θὰ παρακολουθηθοῦν μὲ τὸ ἐνδεικνυόμενον ἐνδιαφέρον.

\* Αγαπητοί μου συνάδελφοι,

Σᾶς καλῶ ὡς φίλος καὶ ὡς παλαιότερος σχεδὸν ὅλων σας—συμπληρώνω ἤδη 35ετίαν δημοσίας ζωῆς—νὰ εὑρεθῶμεν ὅλοι εἰς τὰς θέσεις μας, μὲ πίστιν διὰ τὴν ἀποστολήν μας, μὲ ἐνθουσιασμὸν διὰ τὸ ἔργον μας. Συμπαραστάται καὶ φίλοι τοῦ λαοῦ, δργανων τοῦ Κράτους εἰς τὴν ἀγωνιώδη αὐτὴν προσπάθειαν νὰ περισσωθῇ ἡ ἐλληνικὴ οἰκονομία καὶ νὰ στηριχθῇ ἐπὶ τῆς προσαγωγῆς της ἡ ἔθνικὴ ἀνεξαρτησία καὶ ἡ ἔθνικὴ ἀξιοπρέπεια. 'Εὰν τοῦτο εἶναι καθῆκον ὅλων τῶν 'Ελλήνων, εἶναι περισσότερον χρέος τῶν λειτουργῶν τοῦ 'Υπουργείου μας. Εἶνε, γενικώτερον, ζήτημα ἔθνικῆς φιλοτιμίας. Γνωρίζετε ποία περὶ τοῦ 'Υπουργείου ύπάρχει κοινὴ γνώμη. 'Ελάτε δολο μαζὶ διὰ νὰ τὸ καταστήσωμεν ὑποδειγματικὸν κρατικὸν κέντρον, μὲ τὸν ζῆλον μας, τὴν ἀφοσίωσίν μας, τὸ ήθος μας, τὴν ἔργατικότητα καὶ τὴν ίκανότητα μας. 'Ο λαὸς εἶναι ἔτοιμος νὰ μᾶς χειροκροτήσῃ εἰς πᾶσαν καλὴν προσπάθειάν μας καὶ ἡ συνείδησίς μας πρόθυμος νὰ μᾶς δώσῃ τὴν ύψιστην ίκανοποίησιν. Ταύτην ἀναντιρρήτως αἰσθάνεται πᾶς δοτις ἵσταται ἐπὶ τοῦ ύψηλοῦ βάθρου τοῦ καθήκοντος.

Μὲ συναδελφικούς χαιρετισμούς  
Καθηγητής ΣΤΡ. Κ. ΠΑΠΑ·Ι·ΩΑΝΝΟΥ

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Αἱ «ΣΠΟΥΔΑΙ» ἀνακοινώνουν εἰς τὸ ἀναγνωστικὸν τῶν κοινὸν ὅτι τὸ δεύτερον τεῦχος των τοῦ τρέχ. ἔτους δὰ κυκλοφορήση μέχρι τέλους Μαρτίου. 'Η καδυστέρησις τῆς κυκλοφορίας τοῦ παρόντος προήλθεν ἐκ λόγων ἀνωτέρας θίας.